



Ontario Advisory Council on Senior Citizens

Annual Report 1986/1987

Thirteenth Report for the
year ending
March 31, 1987



ISSN 0704-2663

Queen's Printer for Ontario



Honourable Ron Van Horne
Minister for Senior Citizens' Affairs
Queen's Park, Toronto

Dear Mr. Van Horne:

I am pleased to present to you the thirteenth Annual Report of the Ontario Advisory Council on Senior Citizens for the twelve month period ended March 31, 1987.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading "Ivy St. Lawrence". The ink is dark and the signature is fluid.

Ivy St. Lawrence
Chairman

CONTENTS

CHAIRMAN'S REMARKS	1
COUNCIL'S MANDATE	5
MEMBERSHIP OF COUNCIL 1986 - 87	7
ACTIVITIES AND ACHIEVEMENTS 1986 - 87	
o TRANSPORTATION	13
o STATEMENT OF RIGHTS AND RESPONSIBILITIES FOR RESIDENTS IN LONG-TERM CARE FACILITIES	15
o HOUSING	16
o OTHER ACTIVITIES	18
A New Agenda	18
<u>Nursing Homes Amendment Act</u>	18
One-Stop Access	19
Senior Citizens' Month	19
"Love's Labour"	20
Parkinson's Disease	20
Social Assistance Review Committee	21
Continuing Education	22
Coroner's Reports	22
Municipal Elections	23
o PUBLIC CONSULTATIONS	23
- Kitchener-Waterloo	
- Kirkland Lake	
o ESPECIALLY FOR SENIORS	25
o CONFERENCES AND COMMITTEES	26



CHAIRMAN'S REMARKS

It is an established Ontario Government procedure that various Agencies (such as Council), Boards and Commissions are periodically reviewed. As of March 31, 1987, the Ontario Advisory Council on Senior Citizens is undergoing such a "Sunset Review". A document has been sent to the Government through the Honourable Ron Van Horne, Minister for Senior Citizens' Affairs, evaluating Council's work since the last review in 1984 and projecting the areas to which Council will likely turn its attention in the future. We have requested that two additional members be appointed to Council, as we have found that with only fourteen members we have difficulty in adequately covering the tasks we would like to complete throughout the year. We are very optimistic that Council will be reappointed for a further term, and that our requests for the additional members will be honoured.

In the following pages, Council's achievements during the year are set out in detail. At the risk of duplicating some of the information, however, I want to comment on the philosophy behind our endeavours.

At the commencement of the 1986/87 year, Council decided that this year should be dedicated to independence for senior citizens, whether they live with their families, in their own homes or apartments, in shared or congregate accommodation, retirement homes, nursing homes, homes for the aged, or in chronic or acute care hospitals. In every instance, we are aware that there are methods which would make seniors more independent, thus improving their quality of life. One of our undertakings towards this end was to draw up a Statement of Rights and Responsibilities for Residents in Long-Term Care Facilities, which Mr. Van Horne passed on to the Minister of Health for his consideration.

Last year, Council wrote a paper on seniors' responsibility for their own well-being. In 1986/87, we have continued to emphasize this. We now know that not only can the life span be lengthened, but the quality of older persons' lives can be greatly enhanced by measures they themselves may take to maintain and improve their health. Here again, the

retention of independence is an important factor. Proper attention to diet, regular exercise, abstinence from smoking, avoidance of over-indulgence in alcohol, and careful attention to the use of drugs, whether prescription or over-the-counter--all these measures can make a vast difference to the enjoyment of a senior's later years. To be really independent, a person must be free of debilitating illness, and these steps to well-being will go a long way towards illness prevention.

We have used the pages of **ESPECIALLY FOR SENIORS**, our quarterly newspaper, to get this message and other valuable information to our readership. Commencing with the Summer 1986 issue, the size of the newspaper was increased to 12 pages. More material for our Franco-Ontarian readers has been provided in each issue. Our circulation is now 905,000 and correspondence from readers has increased 20 percent during the year. Every letter has been answered.

The following pages of this report show that Council took other areas of concern under advisement. The major item was a province-wide study of transportation. This was done in conjunction with the Ontario Advisory Council on the Physically Handicapped, the first time the two Councils had worked together on a common problem. Not all disabled persons are seniors, and not all seniors are disabled, but for disabled individuals of all ages and elderly persons who are frail or physically handicapped, transportation is one of the most important needs of their lives. To underscore this, the transportation report was entitled **"The Freedom to Move is Life Itself"**. This study was released at a press conference in March, 1987, and has been receiving a great deal of attention from the media.

Here again, our theme of independence was very much in evidence. Without adequate transportation, no person can be truly independent. It is not enough that transportation is available; it must be accessible. If you cannot mount the first high step of a bus, for instance, then that bus is not truly there for you. The report calls for complete accessibility throughout the province by the year 2010. To those who point out that this would

be a costly process, Council answers: "Nothing will cost more than doing nothing now".

I believe that both Councils enjoyed and benefitted from working together. Certainly the members of the Senior Citizens' Advisory Council appreciated the opportunity for closer contact with members of the Physically Handicapped Council. The Councils held a joint meeting to study transportation and other needs in the Kitchener/Waterloo Region, and the Physically Handicapped Council was represented when the Senior Citizens' Council held a consultation meeting in Kirkland Lake. I would hope that in the future, when our interests overlap, we can once again join forces to achieve our objective.

I cannot let the occasion pass without remarking on the courtesy and friendliness with which Council was treated on our trips to Kitchener/Waterloo and Kirkland Lake. While Council's members are drawn from all over the province to assure representation from the various regions, there is something special about meeting and talking with the local residents, and getting a feeling first-hand for their concerns and opinions. I hope that next year we will once again be privileged to visit at least one other region of Ontario.

Last year, we outlined in our Annual Report our hopes for the year. These were: to produce a Statement of Rights and Responsibilities for Residents in Long-Term Care Facilities; to do a transportation study; to look into seniors' housing; and to hold the two consultations mentioned earlier. With the exception of our work on housing which is not yet complete, these aims have been achieved.

As soon as we learn if Council has been granted a further term, we will be making plans for 1987/88. We will take into consideration the needs of our constituents, the seniors of Ontario, the particular expertise of the members who have been appointed to Council, and the requests for information from the Minister for Senior Citizens' Affairs to which we are always happy to respond. I believe our theme will once again be "Independence". This is the heartfelt wish of all senior citizens, and anything Council can do to foster

and encourage their independence, we will do.

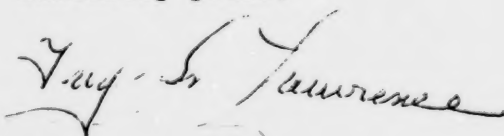
I would like to thank the Honourable Ron Van Horne for his support of Council and his interest in our activities during the past year. We hope our advice has been of help to him and, through him, to the Government of Ontario.

My personal thanks to Council members for their dedication and work throughout the year. It has been a busy year for them and they have responded with enthusiasm. Particular thanks must be expressed to the Chairmen of our two committees: Dr. Charles Eaid of Sault Ste. Marie, Chairman of the "Quality of Life Committee", whose expertise has been of immense help to Council, and Mr. Bert Hanmer of Ottawa, Chairman of the "Issues" Committee, who, in addition to other duties, provided major input into the transportation report and the Statement of Rights and Responsibilities.

Mrs. Mary Tate, our Executive Officer, and Council's staff have helped and supported Council to a degree far beyond what could have been expected of them and we are grateful.

The Advisory Council looks forward to meeting the challenges of the years to come and, most of all, to continue to be of service to the seniors of Ontario.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script, reading "Ivy St. Lawrence". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name and title.

Ivy St. Lawrence
Chairman

COUNCIL'S MANDATE

The Ontario Advisory Council on Senior Citizens was established on April 24, 1974 by an Order-in-Council approved by Her Honour the Lieutenant Governor of Ontario.

The Mandate of Council is:

- (1) To advise the Government of Ontario through the Minister for Senior Citizens' Affairs on matters pertaining to the well-being of the aged and aging persons, and without limiting the generality of the foregoing:
 - (a) to further promote the development and creation of opportunities for self-help for the aged, to their satisfaction and advantage as members of society as a whole;
 - (b) to review current policies which have a bearing on aging and the economy, involving employment, preparation for retirement, income maintenance and health measures, services and facilities of government and otherwise, including education, programs on housing, long-term care, and other related services;
 - (c) to respond to requests from the Minister for Senior Citizens' Affairs for advice and consideration on matters relating to senior citizens.

Council fulfills its mandate by:

- (1) Holding at least four full Council meetings a year;
- (2) Receiving presentations from and consulting with individuals and organizations which represent seniors or are addressing matters of concern to seniors;
- (3) Meeting with staff in various ministries to review current policies and programs;

- (4) Publishing a quarterly newspaper, **ESPECIALLY FOR SENIORS**, encouraging communication between seniors in the province and Council;
- (5) Preparing and distributing position and discussion papers.

In this way, Council seeks to identify the major issues concerning seniors. Through the work of committees, Council develops recommendations which are forwarded to the Minister for Senior Citizens' Affairs to share with his colleagues in Government.

Council is not a funding body, does not undertake case management, and is not involved in the delivery of programs. The provision of funding, research, and program delivery remains the responsibility of the Government, to which Council offers its advice.

Council is very grateful to the many individuals and organizations who have written to or met with Council to share information or express concerns. This communication is invaluable to Council, as it ensures that the advice we offer to Government is relevant to the over 900,000 seniors we serve in Ontario.

Council also acknowledges with thanks the support provided and program information shared by staff in Ministries of the Government of Ontario.

Council Office: Suite 203
700 Bay Street
Toronto, Ontario
M5G 1Z6

Senior Staff: Mary Tate, Executive Officer
Chris Stewart, Research Assistant
Allan Moore, Research Assistant
Valerie Holliday, Administrative Assistant

MEMBERSHIP OF COUNCIL 1986 - 87



**Mrs. Ivy St. Lawrence,
Toronto (Chairman)**

Mrs. St. Lawrence served for a number of years as the Executive Director of The Canadian Home and School and Parent-Teacher Federation at a time of rapid growth. She is currently involved in the field of Aging as Past Chairman of the Toronto Mayor's Committee on Aging, Constitution and Senior Advisor of the Senior Talent Bank Association of Ontario, sits on the Ontario Board of Regents, Chiropody Act, and is the Charter Past-President and Honorary Director of Summer Rendez-vous for Seniors at Harbourfront. Mrs. St. Lawrence is a recipient of the Ontario Bicentennial Medal and the City of Toronto's Award of Merit.



**Dr. C. Eaid,
Sault Ste. Marie (Vice-Chairman)**

Dr. Eaid is a physician who has written several medical articles regarding geriatrics and is the physician of record at the F.J. Davey Home for the Aged. He is active in the community and has been involved in many worthwhile projects such as President of the United Way, President of the Historical Society, Member of the Algoma Health Unit, and was Past Chief of Staff of the Plummer Memorial Hospital.



**Mrs. Elsie Kingsbury,
Carleton (Vice-Chairman)**

Mrs. Kingsbury brings a broad interest about seniors to the Council. She owned and operated a nursing home in the past and has been active in her community through her involvement with the Cancer Society, the Heart Fund, Horticultural Society, and a Church Board.



**Dr. Edgar Bailey,
Cambridge**

Dr. Bailey is a retired Baptist Minister; he was, at one time, President of the Baptist Federation of Canada and past member of the Executive Baptist World Alliance. He saw wartime service in World War II and was Chairman, Chaplaincy Committee, Canadian Armed Forces for the Canadian Council of Churches. He was President of the Edmonton Kiwanis Club and recently received the Legion of Honour from Kiwanis International for over 30 years of service. Dr. Bailey is a member of the Senior Needs Advisory Committee, Waterloo Region, and Chairman of three committees at the Fairview Centre.

**Mr. Murray W. Chalmers,
London**



Mr. Chalmers, a respected educator during his career, has been actively involved in community affairs and is a board member of a number of social service agencies.

**Ms. Lynda Ciaschini,
Toronto**



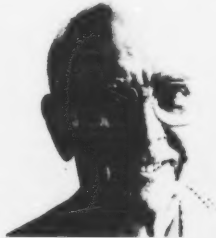
Ms. Ciaschini, a lawyer, is currently a member of the Board of Governors of Humber Memorial Hospital. She is also a member of the Villa Colombo, and other Italian Canadian Associations. Ms. Ciaschini has a background in community work, supervising the Toronto Community Legal Clinic from 1976 to 1979.

**Mrs. P.J. (JoAnne) Fillimore,
Leamington**



Recently retired as Executive Director of South Essex Community Council, Mrs. Fillimore serves also on the Board of Directors of United Way, Windsor-Essex County, and the South Essex Arts Association. She is also a member of the United Church's London Conference Committee on Ministry to Older Persons and the Leamington Cable T.V. Advisory Committee.

**Mr. Herbert (Bert) Hanmer,
Ottawa**



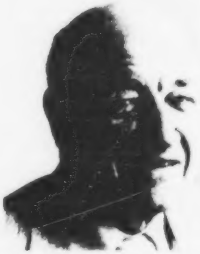
Mr. Hanmer retired as National Director of the Service Bureau, Royal Canadian Legion. He is a member of Provincial Executive Committees of the United Senior Citizens of Ontario; the Canadian Council on Social Development's Committee on Wages and Incomes in the Nineties; the Canadian Bankers Association's National Advisory Panel on Senior Citizens, and an Honorary Member of the Grants Review Committee of the Ottawa-Carleton Council on Aging.

**Madame Yvonne LeBel,
Kirkland Lake**



A retired teacher, Madame LeBel was active in the local teachers' association and P.T.A. She was Provincial President of L'Association des Enseignants Franco-Ontariens, and a member of the Board of Governors of the Ontario Teachers' Federation for five years. Madame LeBel served on a committee of the Canadian Teachers' Federation and, since her retirement, has become the first President of a new French Senior Citizens' Club and President of the organizing committee of the northern region of the Fédération des Aînés Franco-phones de l'Ontario.

**Mr. Allan A. McNab,
Renfrew**



Mr. McNab, a lawyer, has served on Town Council, Trinity St. Andrew's United Church, and various community projects and associations.

**Mrs. Jean McPherson,
Owen Sound**



Mrs. McPherson has been active in the Women's Institute, United Church Women, and is currently President of the Holland Township Historical Society.

**Mr. Edward Montague,
Jarvis**



Mr. Montague has a wealth of experience in the care and needs of seniors through his 15 years as Administrator at Grandview Lodge in Dunnville, Ontario. Mr. Montague has also served as Chairman of various farm and church organizations in his community, and served as Reeve for the Township of Walpole for eight years.



**Canon Clifford A. Ward,
Toronto**

Canon Ward is Rector of St. Hilda's Church, Toronto and initiated the formation of St. Hilda's Towers Inc., a non-profit group dedicated to providing housing for seniors. Canon Ward is currently President and Chairman of the Board of St. Hilda's and a director of Northwestern General Hospital.



**Mr. Bill Watson,
Mount Forest**

Mr. Watson has served with the Federation of Agriculture in a number of roles. He is an active member of the Royal Canadian Legion and has assisted on a local level with senior citizens' concerns. The shortage of nursing home beds and the lack of chronic care facilities for the elderly in rural areas are matters of significance to him.

TRANSPORTATION - "The Freedom to Move is Life Itself"

As a provincial advisory body, Council researches and makes recommendations on a variety of matters that affect the well-being and quality of life of Ontario's senior citizens. Whether the topic under review is housing, employment, health or any other issue of concern to senior citizens, Council members have found that transportation emerges as a vital consideration. For many seniors, access to transportation is a most important factor in their ability to be independent, to remain in their own homes or to take part in any activity outside the home.

Council's major activity during 1986/87 was the study of transportation issues as they relate to seniors and disabled persons. Council members worked jointly with the Advisory Council on the Physically Handicapped to prepare "**The Freedom to Move is Life Itself**", a Report on Transportation in Ontario. This was the first time the two Councils had prepared a joint report. Although they represent different interest groups, they see a common need for transportation services that are affordable and usable by all.

Freedom to Move presents the Councils' view that independence is important to everyone, and to be as independent and self-reliant as possible, everyone needs transportation. The report sees transportation as "the essential link between home, work, medical facilities, religious centres, shopping, volunteer and social activities."

Council believes that access to appropriate transportation is a right as well as a necessity in Ontario. In 1986, passage of the Equality Rights Amendment Act brought the Ontario Human Rights Code, 1981 in line with the Charter of Rights and Freedoms. Under the Code, everyone in Ontario now has the right to equal treatment with respect to services, goods and facilities. **Freedom to Move** argues that transportation is a service, therefore all Ontario residents have an equal right to accessible and usable transportation services, regardless of where they live.

Freedom to Move presents Councils' vision of a fully integrated transportation system that everyone can use in a dignified manner. Seniors and disabled persons would be able to travel freely throughout the province, using conventional modes of transport such as buses and subways wherever feasible. The main system would be fully accessible to as many people as possible, augmented by accessible vans, taxis and other vehicles which would also provide door-to-door service for those who need it.

Council believes this vision can become reality by the year 2010. **Freedom to Move** examines the effect of an increasing senior and disabled population on transportation needs and looks at special problems in isolated areas. A total of 56 recommendations reflect both urban and rural needs and take into account the costs of a fully accessible system. The report argues that experience in other jurisdictions show these costs are manageable, particularly in view of escalating future costs of specialised services to meet the increasing demand. By phasing in the recommendations, the report allows time for the necessary capital improvements, stressing the point that "Nothing will cost more than doing nothing now".

Recognizing that service needs vary in different parts of the province, **Freedom to Move** proposes a system of transportation regions under Regional Boards of Directors which would include representation by seniors. In rural areas, where many seniors must travel considerable distances to reach essential services, a flexible system would make use of existing community resources such as school buses and volunteer drivers where possible. The report also considered the cost of liability insurance for volunteer drivers, a concern raised by a number of seniors.

Seniors provided many constructive comments and suggestions during the preparation of **Freedom to Move**. Council is particularly grateful to those who attended public consultations held jointly by the two Councils, or responded to a survey on transportation-related problems in **ESPECIALLY FOR SENIORS**. Their insight con-

tributed greatly to Council's awareness of local circumstances and regional needs and is reflected in many of the recommendations contained in the report.

Council members and staff are now meeting with organizations and government officials to discuss **Freedom to Move**. Council looks forward to the time when seniors will not have to forfeit their independence for lack of suitable transportation.

STATEMENT OF RIGHTS AND RESPONSIBILITIES FOR RESIDENTS IN LONG-TERM CARE FACILITIES

Council's position is that all members of society have a responsibility to retain an independent lifestyle for as long as possible. At the same time, it is a matter of concern to Council members that seniors who are no longer able to live independently should receive appropriate medical and personal care and the assurance that their interests are protected to whatever extent is necessary. Those individuals who enter long-term care facilities should lose none of their dignity or rights as citizens.

At the request of the Honourable Ron Van Horne, Minister for Senior Citizens' Affairs, Council developed a detailed and comprehensive Statement of Rights and Responsibilities for Residents in Long-Term Care Facilities. This was given to the Minister on a confidential basis for discussion with his colleagues in Cabinet.

Council also made six recommendations indicating its intent in drawing up the Statement of Rights and Responsibilities. In addition to an initial recommendation that there should be such a Statement, Council members outlined the following general objectives:

- o That there be an "admissions contract" incorporating the above Statement of Rights and Responsibilities, which would be compulsory and binding upon all types of long-term care facilities and their residents. This would clearly delineate the expectations of both parties to the admissions contract.

- o That when problems arise there should be a body to act as residents' advocates, and a set grievance procedure.
- o That there should be several types of sanctions and graded violations in cases where charges against a facility or an individual would be appropriate.
- o That definitions used in any legislation regarding long-term care facilities be clear and unambiguous in order to define responsibility and improve accountability of facilities, their owners, administrators and their staff.
- o That special attention and sensitivity aimed at preserving the dignity and worth of the individual should be paramount when drafting any legislation regarding long-term care facilities.

Council is pleased to note that a great many of its recommendations have been incorporated into the proposed Nursing Homes Amendment Act which is now before the Legislature.

HOUSING

Council continued its work on a broad range of issues related to housing for senior citizens. In addition to such topics as the need for housing alternatives and the problems of housing indigent older people, this year Council members directed special attention to the concerns of senior homeowners.

An informal survey conducted through the Fall 1986 edition of **ESPECIALLY FOR SENIORS** contributed useful information about the variety of difficulties experienced by seniors who continue to live in their own homes. Responses from 178 readers in both urban and rural regions of the province highlighted specific problems associated with home maintenance, financial resources, health, home support and respite care services, and transportation.

Many senior homeowners identified lack of assistance with routine, seasonal chores such as snow shovelling, installing storm windows or yard-cleaning as their major problem. As well, respondents noted a shortage of affordable, skilled tradespeople willing to undertake smaller projects.

Financial difficulties that include insufficient income to cover the high costs of home repairs and municipal taxes make it hard for some seniors to maintain or even retain their homes. Some commented that they did not have enough money to live on.

Many senior homeowners observed that poor health and disabilities, lack of home support or respite care programs, and inadequate transportation services also hampered their efforts to remain in their own homes.

Council members are most grateful to those seniors who supplied comments and ideas from their personal experience. After a thorough review of the survey results, Council forwarded the findings to the Minister for Senior Citizens' Affairs, with a number of suggestions for consideration as he develops a strategic policy for seniors' housing.

As part of their research into housing issues, Council members visited Stephenson House, one section of a seniors' housing project in downtown Toronto. Operated by Senior Link Inc. a non-profit company, Stephenson House is home to ten residents whose needs are looked after by a live-in housekeeper. The residents have separate bedrooms but share living, dining and cooking facilities. Council members found this a most interesting form of alternative accommodation and were delighted with the opportunity to meet residents and staff. Members also looked at the project's independent condominium apartments. Senior Link is now planning a third phase, an apartment building with limited home support services.

OTHER ACTIVITIES

A New Agenda

In June, 1986, the Minister for Senior Citizens' Affairs released a White Paper outlining the Ontario Government's directions in health and social programs for the province's seniors. Entitled **A New Agenda**, the document proposed immediate actions and long-term strategies to guide the development and delivery of services to the year 2001.

Council members met with senior staff of the Office for Senior Citizens' Affairs to review and discuss the proposals. Council strongly endorsed the document which reflected many of Council's own views. Five major strategies encompassed health promotion and illness prevention, the enhancement of community support services, high quality long-term care, specialised geriatric services throughout the province, and a planned approach to the development of services for seniors. In particular, Council members supported the premise that services for seniors must be planned, implemented and delivered on a holistic or comprehensive basis. While Council takes the position that seniors should accept responsibility for their lives as fully as possible, it also recognizes that appropriate coordinated services should be in place for those who need them.

Council looks forward to a continuing role in the consultative process as the Government moves to implement its proposals.

Nursing Homes Amendment Act

In addition to its work on the Statement of Rights and Responsibilities for Residents in Long-Term Care Facilities, Council was invited to participate in consultations concerning the proposed **Nursing Homes Amendment Act**. Members met with staff of the Ministry of Health to review the draft text and later submitted recommendations designed to improve both its clarity and its enforceability. A number of these recommendations have been incorporated into the proposed Act.

Overall, Council members felt that the proposed legislation promised improvements in such areas as representation on behalf of residents, the reporting of elder abuse, and standards of care and accountability.

One-Stop Access

Council met with staff of the Office for Senior Citizens' Affairs to review and discuss the proposal for One-Stop Access, one of the immediate actions presented in the June White Paper. Under this initiative, seniors and disabled persons would have access to a full range of coordinated services in one location, and could receive a professional assessment of their functional abilities. Priority would be given to northern, rural and underserved areas of the province.

Council has given its support in principle to the concept of a single point of entry for community services, and looks forward to the implementation of the pilot project.

Senior Citizens' Month

The Minister for Senior Citizens' Affairs asked Council to participate in selection of a theme for Senior Citizens' Month, to be observed in June, 1987.

Members consulted with the Office for Senior Citizens' Affairs and decided unanimously to recommend "Aging is a Lifelong Affair". In Council's view, this slogan would promote a positive public image of the dynamic role that seniors can and do have in Ontario, and would be an appropriate theme for a month of activities that highlight the contributions of older people.

Council valued the opportunity to be involved in this important decision.

"Love's Labour"

Council was also consulted during the preparation and release of "Love's Labour", a documentary film aired in February, 1986 by TVOntario. The film was based on the day-to-day lives of four families caring for frail, elderly relatives. Members were impressed by the quality of the film and its sensitive portrayal of four seniors and their families at difficult times in their lives.

"Love's Labour" was produced by TVOntario in cooperation with the Mental Health Division and the Social Development Directorate of Health and Welfare Canada, the Ontario Ministries of Health and Community and Social Services, and the Office for Senior Citizens' Affairs. Council is most appreciative of Ontario Educational Communications Authority programs that focus on seniors and topics of interest to them.

Parkinson's Disease

Parkinson's Disease is a chronic, progressive nervous disease that affects approximately 2.5 percent of all seniors. According to medical statistics, 8 out of every 10,000 hospital admissions are identified directly with the disease, and 80 percent of the people admitted are 65 years of age or older.

Council is aware of the tremendous stress Parkinson's Disease can place on Parkinson's patients and their families, and recognizes the importance of assistance. After researching the disease and related issues, Council forwarded four recommendations to the Minister for Senior Citizens' Affairs with the suggestion that he might wish to share them with the Minister of Health. The recommendations were as follows:

- o An increase in physiotherapy, occupational therapy and specialised home services for Parkinson's patients, for example, group physiotherapy.

- o The encouragement of further research and enhancement of drugs to combat the disease.
- o Tax credits for medically approved exercise equipment, through reductions in applicable provincial sales tax and a deduction in federal income tax as a medical expense.
- o Recognition of the need for patients in the later stages of the disease to have access to respite care beds, and of the need for increased homemaker services for care-givers.

Social Assistance Review Committee

Under Chairman George Thomson, the Social Assistance Review Committee has been examining provincial social assistance programs. The aim is a thorough overhaul of the current system to bring it in line with the changing needs of Ontario's citizens.

Over the years, Council has made a variety of recommendations to Government concerning social assistance and related programs that affect the well-being of seniors. In this instance, a written submission to the Committee highlighted two major areas:

- o Council's concern that financial assistance should be provided to all persons 60 - 64 years of age in financial need. The current Spouse's Allowance does not include benefits for single, divorced or separated persons in that age group.
- o Council's belief that some older workers prefer jobs to social benefits. For these employable older persons, Council proposed suitable training and employment opportunities to enable them to continue working.

Continuing Education

The Ministry of Education approached Council for advice on the continuing education needs of seniors. After meeting with Ministry representatives, including the Chairman of the Continuing Education Review Project, Council made a number of recommendations concerning the type and availability of programs.

In general, members feel that today's increased level of education will reduce future demand for courses in basic skills. Tomorrow's seniors will likely be more interested in practical courses that are relevant to community interests and their own recreational needs. Council members stressed the importance of opportunities for continuing physical education in terms of both health promotion and recreation. Council's response also noted a general preference for programs during daylight hours and in less formal settings, proposing school buses as one way to overcome transportation difficulties in winter. It was suggested that seniors should be involved in planning and developing programs geared to their own needs and interests.

Coroner's Reports

During the year, Council received a number of reports from the Chief Coroner of Ontario for review and comment. These reports cover findings of the Coroner's Jury at inquests where the circumstances raise questions about the care of senior citizens in general.

Council members studied these reports carefully and submitted comments and recommendations in a number of instances. The Chief Coroner, Dr. Ross C. Bennett, shares Council's comments with presiding Coroners.

By responding to requests such as these, Council is able to provide community input and information to the Coroners.

Municipal Elections

For some seniors, exercising their right to vote in an election may depend on the location of the polling station and its accessibility. Council made this point in a presentation to the Advisory Committee on Municipal Elections, and members were pleased to note that their concern was reflected in the Committee's final report in February.

The Advisory Committee was established by the Minister of Municipal Affairs to review the municipal electoral process and made recommendations for improvements. Among its recommendations that incorporated Council's views were the following:

- o That election officials ensure, where practical, that voting stations are accessible to seniors, to the mobility impaired and to persons with disabilities.
- o That the proposed Ontario Local Government Elections Commission work with Council and the Ontario Advisory Council on the Physically Handicapped to recommend guidelines for accessible voting stations.
- o That municipalities be encouraged to establish local advisory committees to help identify and determine the location of accessible voting stations.

PUBLIC CONSULTATION

Council's mandate is to advise the Ontario Government, through the Minister for Senior Citizens' Affairs, on matters relating to the well-being of the province's seniors. Wherever possible, Council seeks input on these matters from seniors themselves.

One way is through public consultation. Besides providing Council with views and comments that assist in its work, consultation with seniors across the province enables Council members to meet personally with the

people they represent and to remain sensitive to the issues that affect their lives.

In co-operation with the Ontario Advisory Council on the Physically Handicapped, Council held two public consultations in 1986/87. The meetings focussed on transportation, a subject of major interest to both Councils, and the topic of their joint study.

As promised by the Chairman in the 1985/86 Annual Report, five members of the Councils accompanied by two staff members visited Kirkland Lake. This area has a rather unique situation with a large senior population. About 50 people attended this meeting, and a total of 13 presentations were made. Besides transportation, topics raised at the meeting ranged from housing and long-term care to recreation activities and special education.

Council's hosts arranged interesting visits to housing and long-term care projects, recreation facilities, and even a local mine, to give their visitors some first-hand knowledge of the area.

Representatives of the two Councils also visited Kitchener-Waterloo in June, 1986. Members received a total of 14 written briefs, of which 11 were presented at the open forum. Participants provided helpful insight into the transportation-related problems experienced by both consumers and service-providers in the region.

Council members were moved by the warmth of the welcome received in both communities. Individuals as well as groups and organizations gave heartening support for Council's work and provided the kind of thoughtful information and recommendations that made the exercise most productive. The knowledge and opinions shared with members made a considerable contribution to Council's major work of the year, the report on transportation.

ESPECIALLY FOR SENIORS

Council's quarterly newspaper, **ESPECIALLY FOR SENIORS**, provides a valuable link between Council members and more than 900,000 Ontario citizens over the age of 65.

Beginning with the Summer 1986 issue, **ESPECIALLY FOR SENIORS** expanded from 8 to 12 pages, allowing more space for news and information as well as increased French-language content. Readers have responded with enthusiasm to the extra pages.

ESPECIALLY FOR SENIORS was first published in 1975 to bring information directly to seniors about programs and services of benefit to them. The newspaper provides a vehicle to promote the health and independence of Ontario's seniors, and an opportunity for the exchange of views and knowledge between readers and the Council.

In the first quarter of 1987, correspondence from readers set an all-time record. Seniors' comments are a valuable source of information to Council members and, through them, to the Minister for Senior Citizens' Affairs and the Ontario Government as they develop policy in different areas.

Council endeavours to ensure that the advice it gives and the recommendations it puts forward reflect the ideas and concerns of the people it represents. Council members have found reader response to surveys conducted through **ESPECIALLY FOR SENIORS** particularly helpful in their work. The experience and suggestions of senior homeowners (Housing Survey, Fall 1986) and results of the survey on transportation (How's Transport?, Winter 1986) contributed a great deal of useful input into reports and recommendations prepared by Council. Responses to a survey on library use by seniors conducted through the Spring 1987 edition will be of assistance to the Ministry of Citizenship and Culture as its Library Branch redesigns services for seniors.

Council looks forward to a continuing dialogue with seniors across the province through the pages of **ESPECIALLY FOR SENIORS**.

CONFERENCES AND COMMITTEES

During 1986/87 Council was represented at the following Conferences and Meetings:

Association of Jewish Seniors, Toronto
Annual Meeting

Baycrest Family Services Division, Seminar

Canadian Pensioners Concerned, Ontario Division
Annual Meeting

Canadian Perspectives on Health Promotion
and Aging Conference, Hamilton

Chinese Golden Age Society, Annual Dinner

Metropolitan Toronto Housing Corporation
Limited, President's Luncheon

Niagara Region Seniors' Games, Opening
Ceremonies

Ontario Gerontology Association, Annual Meeting
and Conference

Ontario Library Association, "Age-it-ation"
Conference (Conference Chairman)

Ontario Seniors' Games, Closing Conference

Ottawa/Carleton Seniors' Council, Annual
Meeting

Ryerson Polytechnical Institute
Department of Gerontology

Third Annual McMaster Summer Institute on
Gerontology

Toronto Mayor's Committee on Aging,
Symposium on Elder Abuse

United Senior Citizens of Ontario, Annual
Conference

**Council members assisted the
following Committees:**

1. Board of Regents, Chiropody Act
2. Canadian Advertising Standards Council
Advisory Committee
3. Canadian Standards Association/International
Standards Organizations - Child Resistant
Packaging Committee
4. Ministry of Citizenship and Culture -
Theatre Ontario Advisory Group
5. Ministry of the Attorney General's Advisory
Committee on Substitute Decision Making for
Mentally Incapable Persons
6. Ministry of Community and Social Services'
Public Education and Volunteerism Projects
Steering Committee
7. Ministry of Health's Ontario Drug Benefit Liaison
Committee
8. Ontario Hospital Association Advisory Panel
on Seniors' Health Issues
9. Statistics Canada 1986 Census Advisory
Committee
10. Statistics Canada 1991 Census Advisory
Committee
11. Transport Canada Planning Committee for
Demonstration of Accessible Taxis in Ottawa
12. Task Force on Technology, Metropolitan Toronto
District Health Council
13. Ontario Educational Communications Authority,
Consultation on "Love's Labour"
14. Ministry of Consumer and Commercial Relations,
Legislative Review Project.



Conseil consultatif de
l'Ontario sur l'âge d'or

Rapport annuel 1986/1987

Treizième rapport annuel
pour l'exercice
se terminant
le 31 mars 1987



ISSN 0704-2663

L'imprimeur de la Reine pour l'Ontario



L'honorable Ron Van Horne
Ministre délégué aux Affaires
des personnes âgées
Queen's Park, Toronto

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous soumettre le treizième rapport annuel du
Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or pour l'année
financière se terminant au 31 mars 1987.

La présidente,

Ivy St. Lawrence

Ivy St. Lawrence

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE	1
MANDAT DU CONSEIL	6
MEMBRES DU CONSEIL 1986-1987	9
ACTIVITÉS ET RÉALISATIONS 1986-1987	
o TRANSPORT	15
o DÉCLARATION DES DROITS ET DES RESPONSABILITÉS DES RÉSIDENTS D'ÉTABLISSEMENTS DE SOINS DE LONGUE DURÉE	18
o LOGEMENT	19
o AUTRES ACTIVITÉS	21
Nouvelles Orientations	21
Loi modifiant la Loi sur les maisons de soins infirmiers	22
Porte d'accès	22
Le Mois des personnes âgées	22
Love's Labour	23
Maladie de Parkinson	23
Comité de révision de l'aide sociale	24
Education permanente	25
Rapports du coroner	25
Élections municipales	26
o CONSULTATION PUBLIQUE	27
- Kitchener-Waterloo	
- Kirkland Lake	
o ESPECIALLY FOR SENIORS	29
o CONFÉRENCES ET COMITÉS	31

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

L'examen périodique du fonctionnement des divers organismes, conseils (tel que le nôtre) et commissions de l'Ontario est une procédure normale au sein du gouvernement de l'Ontario. Au 31 mars 1987, le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or faisait l'objet d'un examen en vertu d'une mesure de temporisation. Par l'intermédiaire de l'honorable Ron Van Horne, ministre délégué aux Affaires des personnes âgées, un document a été remis au gouvernement dans le but d'évaluer les activités du conseil depuis 1984, date du dernier examen, et pour indiquer les domaines vers lesquels le conseil tournera vraisemblablement son attention à l'avenir. Nous avons demandé que deux nouveaux membres soient nommés au conseil parce que nous avons constaté que les 14 membres actuels ont de la difficulté à remplir adéquatement toutes les tâches que nous désirons entreprendre au cours de l'année. Nous sommes confiants que le mandat du conseil sera prolongé pour un autre terme et que notre demande relative à la nomination de deux membres supplémentaires sera acceptée.

Les réalisations du conseil sont présentées de façon détaillée dans les pages qui suivent. Toutefois, au risque de répéter certains passages je tiens à faire quelques commentaires sur la philosophie qui sous-tend nos activités.

Au début de l'année 1986-1987, le conseil a décidé que cette année serait consacrée à l'autonomie des personnes âgées, qu'elles vivent avec leur famille, dans leur propre maison ou en appartement, dans des logements partagés ou mis en commun, des maisons de retraites ou de soins infirmiers, dans des foyers pour personnes âgées, ou dans les hôpitaux pour malades chroniques ou aigus. Nous sommes conscients que, dans chacun de ces cas, il existe des moyens qui permettraient aux personnes âgées d'être plus autonomes et, donc, d'améliorer la qualité de leur vie. Un des moyens que nous avons pris à cette fin a été d'élaborer la Déclaration des droits et des responsabilités des résidents d'établissements de soins de longue durée que M. Van Horne a transmis au ministre de la Santé en lui demandant d'étudier cette question.

L'année dernière, le conseil a publié un document portant sur la responsabilité des personnes âgées d'assurer leur propre bien-être. En 1986-1987, nous avons continué à souligner cet aspect. Nous savons désormais que la longévité des personnes âgées peut être accrue, mais aussi que la qualité de leur vie peut être grandement améliorée par les mesures personnelles qui peuvent être prises dans le but de conserver ou d'améliorer leur santé. Encore une fois, la préservation de l'autonomie est un facteur important. Un régime alimentaire approprié, des exercices réguliers, ne pas fumer, une consommation raisonnable de boissons alcoolisées et un usage prudent des médicaments, obtenus sur ordonnance ou non, sont des mesures qui peuvent aider considérablement les personnes âgées à vivre de façon plus agréable. Pour être réellement autonome, une personne ne doit pas souffrir d'une maladie débilitante. Ces diverses mesures qui visent à assurer le bien-être d'une personne âgée contribueront de façon très importante à prévenir ce genre de maladies.

Notre publication trimestrielle **ESPECIALLY FOR SENIORS**, nous a permis de véhiculer ce message ainsi que d'autres renseignements utiles à nos lectrices et lecteurs. Depuis l'été 1986, le journal compte 12 pages. Chaque édition compte un plus grand nombre d'articles destinés au public franco-ontarien. Notre tirage atteint maintenant 905 000 exemplaires et le courrier provenant du public lecteur s'est accru de 20 pour cent au cours de l'année. Nous avons répondu à chacune des lettres que nous avons reçues.

Comme vous le constaterez à la lecture de ce rapport, le conseil s'est penché sur divers autres domaines qui intéressent les personnes âgées. Le projet le plus important fut la réalisation d'une étude sur le transport dans l'ensemble de la province. Cette étude a été réalisée en collaboration avec le Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques. Elle a permis aux deux organismes de travailler ensemble sur un problème commun pour la première fois. Evidemment, les personnes handicapées ne sont pas toutes des personnes âgées et les personnes âgées ne sont pas toutes handicapées. Mais pour les personnes handicapées de tout âge et les personnes âgées fragiles ou physiquement handicapées, le transport constitue un de leurs besoins les plus importants. C'est pour souligner cet aspect que le rapport s'intitule "La vie c'est la liberté de mouvement".

Cette étude a été rendue publique en mars 1987 à l'occasion d'une conférence de presse et les médias y ont accordé une grande attention.

Encore une fois, le thème de l'autonomie a été mis en évidence. Sans moyens de transport adéquats, une personne ne peut pas être véritablement autonome. Il ne suffit pas que le transport soit disponible, il doit aussi être accessible. Par exemple, si vous ne pouvez pas atteindre la première marche d'un autobus, ce véhicule ne vous est d'aucune utilité. Le rapport suggère que tous les services de transport offerts dans la province soient accessibles d'ici l'année 2010. A ceux qui soutiennent que cela sera très coûteux, le conseil répond: "C'est l'inaction dans ce domaine qui sera la plus coûteuse".

Je crois que cette collaboration a été positive et bénéfique pour les deux conseils. Pour leur part, les membres du Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or ont apprécié avoir l'occasion de collaborer étroitement avec ceux du Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques. Les membres des deux conseils ont tenu une réunion conjointe pour étudier les services de transport et d'autres besoins dans la région de Kitchener-Waterloo. Le Conseil sur les handicapés physiques était représenté lorsque le Conseil sur l'âge d'or a tenu des rencontres de consultation à Kirkland Lake. J'espère que nous aurons d'autres occasions de collaborer sur des questions d'intérêt commun dans le but d'unir nos forces afin d'atteindre nos objectifs.

Je tiens aussi à profiter de cette occasion pour souligner la façon courtoise et amicale avec laquelle les membres du conseil ont été accueillis à Kitchener-Waterloo et Kirkland Lake. Bien que les membres proviennent de diverses régions de la province dans le but d'assurer une représentation régionale adéquate, le fait de rencontrer et de parler aux résidents de diverses localités permet de recueillir les impressions et les opinions des personnes directement concernées. J'espère qu'au cours de la prochaine année nous aurons la chance de visiter au moins une autre région de l'Ontario.

Dans le rapport annuel de l'année dernière nous avons fait état de ce que nous espérons accomplir au cours de l'année. Cela comprenait notamment: une Déclaration des droits et des résidents d'établissements de soins de longue durée; une étude sur le transport, une analyse de la situation du logement des personnes âgées; et l'organisation des deux rencontres de consultation mentionnées précédemment. A l'exception de l'analyse de la situation du logement qui n'est pas encore terminée, tous les autres projets ont été réalisés.

Aussitôt que nous saurons si le mandat du conseil est renouvelé nous entreprendrons la planification de l'année 1987-1988. Nous tiendrons compte des besoins du public que nous servons, c'est-à-dire les personnes âgées de l'Ontario, l'expérience professionnelle de chacun des membres qui ont été nommés au conseil et les demandes de renseignements provenant du ministre délégué aux Affaires des personnes âgées auxquelles nous sommes toujours heureux de répondre. Je crois que nous continuerons à utiliser le thème de "l'autonomie". Il s'agit en effet d'un thème qui est cher au coeur des personnes âgées et le conseil est résolu à faire tout en son pouvoir pour favoriser et promouvoir leur autonomie.

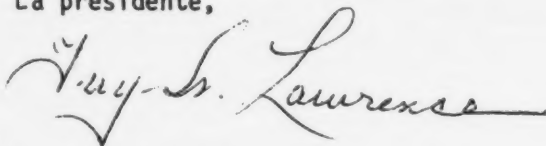
Je désire remercier l'honorable Ron Van Horne pour le soutien qu'il apporte au conseil et l'intérêt qu'il a porté à nos activités au cours de la dernière année. Nous espérons que nos conseils lui auront été utiles et, par conséquent, utiles au gouvernement de l'Ontario.

Je tiens à remercier personnellement les membres du conseil pour le dévouement dont ils ont fait preuve et le travail qu'ils ont accompli au cours de l'année. Ce fut une année très occupée et tous ont fait preuve d'enthousiasme. Je désire remercier particulièrement les présidents de nos deux comités : le Dr. Charles Eaid, de Sault-Ste-Marie, président du comité sur la qualité de la vie, dont l'expérience a été d'une très grande utilité au conseil, de même que M. Bert Hanmer, d'Ottawa, président du comité des questions d'intérêt, qui, en plus de ses tâches habituelles, a apporté une contribution très importante à la préparation du rapport sur le transport et à l'élaboration de la Déclaration des droits et des responsabilités.

Mme Mary Tate, directrice générale, et le personnel du conseil ont aidé et appuyé le conseil au-delà de tout espoir et nous les en remercions.

Le Conseil consultatif est prêt à relever les défis des prochaines années et, surtout, à continuer de servir les personnes âgées de l'Ontario.

La présidente,

A handwritten signature in cursive script, reading "Ivy St. Lawrence". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name.

Ivy St. Lawrence

Mandat du conseil

Le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or a été constitué le 24 avril 1974 en vertu d'un décret sanctionné par Son Excellence le lieutenant gouverneur de l'Ontario.

Le Conseil a le mandat suivant:

- 1) conseiller le gouvernement de l'Ontario, par l'intermédiaire du ministre délégué aux Affaires des personnes âgées, sur toute question ayant trait au bien-être des personnes âgées ou vieillissantes et, sans restreindre la généralité de ce qui précède:
 - a) promouvoir davantage l'élaboration et la création de services d'aide aux personnes âgées, à leur satisfaction et à leur avantage en tant que membres de la société en général;
 - b) évaluer les politiques actuelles et leur portée sur le vieillissement et l'économie, notamment l'emploi, la préparation à la retraite, les mesures en matière de santé et de maintien du revenu, les installations et services gouvernementaux et autres, y compris l'éducation et les programmes de logement, les soins à long terme et autres services connexes;
 - c) répondre aux demandes exprimées par le ministre délégué aux Affaires des personnes âgées en matière de conseils et d'études sur toute question d'intérêt pour les personnes âgées.

Le conseil remplit son mandat de la façon suivante:

- 1) il tient au moins quatre réunions plénières par an;

- 2) il reçoit des rapports d'organismes et de particuliers qui représentent les personnes âgées ou s'intéressent aux questions qui les préoccupent, et consulte ces organismes et ces particuliers;
- 3) il rencontre le personnel des divers ministères pour étudier les politiques, les programmes et les rapports courants;
- 4) il publie un bulletin trimestriel intitulé **Especially for Seniors** pour encourager la communication entre les personnes âgées de la province et le conseil;
- 5) il distribue des exposés de principe et des documents de travail.

Par ces divers moyens, le conseil s'efforce de cerner les préoccupations majeures des personnes âgées. Des recommandations sont alors élaborées par divers comités et transmises au ministre délégué aux Affaires des personnes âgées qui en fait part à ses collègues du gouvernement.

Le conseil n'est pas un organisme de financement ou à caractère gestionnel et ne participe pas à la prestation des programmes. Le financement, la recherche et la prestation des programmes demeurent la responsabilité du gouvernement auquel le conseil soumet des recommandations.

Le conseil exprime sa vive reconnaissance aux nombreux particuliers et organismes qui l'ont contacté par écrit ou en personne pour communiquer des renseignements ou exprimer leurs préoccupations. Ce type de communication est d'autant plus précieux qu'il nous permet de conseiller le gouvernement sur des questions qui intéressent vraiment les quelque 900 000 personnes âgées de l'Ontario à qui s'adressent nos services.

Le conseil tient également à remercier le personnel des divers ministères du gouvernement de l'Ontario pour son soutien et pour les renseignements relatifs aux programmes.

Bureau du conseil: 700, rue Bay, bureau 203
Toronto (Ontario)
M5G 1Z6

Personnel cadre: Mary Tate,
directrice générale
Chris Stewart,
adjoint à la recherche
Allan Moore,
adjoint à la recherche
Valerie Holliday,
adjoite à l'administration

MEMBRES DU CONSEIL EN 1986-1987



Madame Ivy St. Lawrence,
Toronto (présidente)

Madame Ivy St. Lawrence a occupé durant plusieurs années le poste de directrice générale de la Fédération canadienne des associations foyer-école et parents-maîtres inc. alors que celle-ci était en pleine évolution. Elle poursuit actuellement ses activités dans le domaine du vieillissement à titre de président sortante du Comité sur le vieillissement du cabinet du maire de Toronto et de conseillère principale de la Senior Talent Bank Association de l'Ontario; elle siège au Conseil de l'Ontario Board of Regents, relativement à la Loi sur les prodologues; elle est ancienne présidente du Comité de la charte et directrice honoraire de Summer Rendez-vous for Seniors, à Harbourfront. Madame St. Lawrence est décorée de la médaille du bicentenaire de l'Ontario et a reçu le trophée du mérite de la Ville de Toronto.



Dr C. Eaid,
Sault-Ste-Marie (vice-président)

Le docteur Eaid est l'auteur de plusieurs articles sur la gériatrie. Il est médecin titulaire à la résidence pour personnes âgées F.J. Davey. Il poursuit des activités communautaires et a participé à plusieurs projets notables en tant que président de la campagne annuelle Centraide, président de la Société historique, membre du bureau de santé d'Algoma, et ancien chef de la direction médicale du Plummer Memorial Public Hospital.



Madame Elsie Kingsbury,
Carleton (vice-présidente)

Madame Kingsbury apporte au conseil une vaste expérience des questions relatives aux personnes âgées. Ancienne propriétaire et administratrice d'une maison de soins infirmiers, elle a démontré un intérêt soutenu pour la vie communautaire en participant aux activités de la Société canadienne du cancer, de la Fondation du coeur, de la Société d'horticulture et d'un conseil de fabrique.



Dr Edgar Bailey,
Cambridge

Le docteur Bailey, actuellement à la retraite est ancien ministre de l'Eglise baptiste du Canada et ancien membre de l'Executive Baptist World Alliance.

Il était en service actif au moment de la Deuxième Guerre mondiale et a occupé le poste de président du Comité de l'aumônerie dans les forces armées canadiennes au sein du Conseil canadien des Eglises. Il a été président du Kiwanis Club d'Edmonton et fut récemment décoré de la Légion d'honneur du Kiwanis International pour plus de 30 ans de service. Le docteur Bailey est membre du Comité consultatif sur les besoins de l'âge d'or (Senior Citizens Needs Advisory Committee), région de Waterloo. En outre, il préside trois comités au Centre Fairview.

Monsieur Murray W. Chalmers,
London



Monsieur Chalmers, éducateur reconnu et respecté durant sa carrière, a joué un rôle important dans les affaires communautaires et est membre du conseil d'administration de plusieurs organismes de services sociaux.

Madame Lynda Ciaschini,
Toronto



Madame Ciaschini, avocate, est actuellement membre du bureau des gouverneurs de l'hôpital Humber Memorial. Elle est aussi membre de Villa Colombo et d'autres organismes italo-canadiens. Madame Ciaschini possède beaucoup d'expérience de travail en milieu communautaire et a assumé la supervision du Community Legal Clinic, de Toronto, de 1976 à 1979.

Madame P.J. (Joanne) Fillimore,
Leamington



Madame Fillimore, ancienne directrice générale du South Essex Community Council, est depuis peu à la retraite. Elle est membre du conseil d'administration de Centraide, comté de Windsor-Essex, et de l'Association des arts de South Essex. Elle est également membre du United Church's London Conference Committee on Ministry to Older Persons ainsi que du Leamington Cable TV Advisory Committee.

Monsieur Herbert (Bert) Hanmer,
Ottawa



Monsieur Hanmer occupait le poste de directeur national du Bureau des services de la Légion canadienne avant de prendre sa retraite. Il est membre du conseil de direction du United Senior Citizens of Ontario; membre du comité des salaires et des revenus des années '90 du Conseil canadien de développement social; membre du comité consultatif national sur les personnes âgées de l'Association des banquiers canadiens; et membre honoraire du comité de révision des bourses du Conseil sur le vieillissement de la région d'Ottawa-Carleton.

Madame Yvonne LeBel,
Kirkland Lake



Enseignante à la retraite, Madame LeBel a joué un rôle actif au sein de l'association locale des enseignants et de l'association parents-élèves. Elle a occupé le poste de présidente provinciale de l'Association des enseignants franco-ontariens et a été membre du conseil des gouverneurs de la Fédération canadienne des enseignants pendant cinq ans. Elle est maintenant la première présidente d'un nouveau club de l'âge d'or et présidente du comité organisateur de la Fédération des aînés francophones de l'Ontario pour le Nord de la province.

Monsieur Allan A. McNab,
Renfrew



Monsieur McNab, avocat, a siégé au conseil municipal, Trinity St. Andrew's United Church, et participé à plusieurs associations et projets communautaires.

Madame Jean McPherson,
Owen Sound



Madame McPherson a joué un rôle actif au sein du Women's Institute, United Church Women, et est actuellement présidente de la Holland Township Historical Society.

Monsieur Edward Montague,
Jarvis

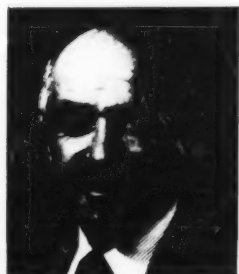


Monsieur Montague possède une vaste expérience des questions relatives aux soins et aux besoins des personnes âgées, expérience acquise au cours de ses quinze années de service en qualité d'administrateur de Grandview Lodge, Dunnville (Ontario). Monsieur Montague a également occupé le poste de président de divers organismes agricoles et ecclésiastiques au sein de sa collectivité. Il a exercé la fonction de préfet de la municipalité de Walpole pendant huit ans.



**Le chanoine Clifford A. Ward,
Toronto**

Le chanoine Ward, recteur de l'église St. Hilda's de Toronto, est le fondateur du groupe St. Hilda's Towers Inc., un organisme à but non lucratif visant à fournir des logements aux personnes âgées. Le chanoine Ward est actuellement président directeur-général du conseil d'administration de St. Hilda's et directeur de l'hôpital général Northwestern.



**Monsieur Bill Watson,
Mount Forest**

Monsieur Watson a cumulé diverses fonctions au sein de la Fédération agricole. Membre actif de la Légion canadienne, il a offert son aide pour tenter de résoudre les problèmes auxquels font face les personnes âgées au niveau local, notamment la pénurie de lits dans les maisons de soins infirmiers et le manque d'établissements pour le traitement des malades chroniques chez les personnes âgées dans les milieux ruraux.

Transport - "La vie c'est la liberté de mouvement"

En tant qu'organisme consultatif provincial, le conseil effectue les recherches et fait des recommandations sur une variété de sujets qui touchent le bien-être et la qualité de vie des personnes âgées de l'Ontario. Même lorsqu'on étudie des domaines tels que le logement, l'emploi, la santé, ou tout autre question intéressant les personnes âgées, les membres du conseil ont constaté que la question du transport occupe une place prépondérante. Pour beaucoup de personnes âgées, l'accès au transport est le facteur le plus important qui leur permet de vivre de façon autonome, de continuer à vivre dans leur propre domicile, ou de participer à des activités à l'extérieur de leur domicile.

La principale activité du conseil pendant l'année 1986-1987 a consisté en l'étude des questions reliées au transport des personnes âgées et handicapées. Les membres du conseil ont travaillé en collaboration avec le Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques dans le but de préparer le document intitulé "La vie c'est la liberté de mouvement", un rapport sur le transport en Ontario. C'était la première fois que les deux conseils préparaient un rapport conjoint. Même s'ils représentent des groupes différents, les deux conseils estiment que le besoin de services de transport économiques et pouvant être utilisés par tous est un besoin commun.

"La vie c'est la liberté de mouvement" soutient l'opinion des conseils à l'effet que l'autonomie est importante aux yeux de chacun et, de façon à être le plus autonome possible, chacun a besoins de services de transport. Le rapport estime que le transport représente "le lien essentiel entre la maison, le travail, les services de santé, les centres religieux, les centres commerciaux et les activités de bénévolat et sociales."

"Le conseil croit que l'accès à des services de transport adéquats en Ontario est un droit et une nécessité. L'adoption de la Loi de 1986 modifiant des lois concernant les droits à l'égalité a permis de rendre conforme le Code des droits de la personne (1981) à la Charte des droits et des libertés. En vertu du Code, chaque personne en Ontario a désormais le droit de recevoir un traitement égal à l'égard des services, des biens et des installations. "La vie c'est la liberté de mouvement" soutient que le transport est un service et, conséquemment, que tous les résidents de l'Ontario ont un droit égal à bénéficier de services de transport accessibles et faciles à utiliser, quel que soit leur lieu de résidence.

"La vie c'est la liberté de mouvement" présente la vision des conseils d'un système de transport intégré qui peut être utilisé avec dignité par toute personne. Les personnes âgées et handicapées pourraient voyager librement à travers la province en utilisant, dans la mesure du possible, des moyens de transport conventionnels, comme les autobus et le métro. Le système principal serait accessible au plus grand nombre possible de personnes, tandis que des camionnettes, des taxis et d'autres véhicules accessibles fourniraient aussi un service de porte à porte aux personnes qui en ont besoin.

Le conseil est d'avis que cette vision peut devenir réalité d'ici à l'année 2010. "La vie c'est la liberté de mouvement" analyse les conséquences de l'accroissement de la population de personnes âgées et handicapées sur les besoins dans le domaine du transport et se penche sur les problèmes particuliers qui se posent dans les régions isolées. Le rapport présente 56 recommandations qui tiennent compte des besoins des milieux urbains et ruraux, de même que des coûts d'un système accessible. Le rapport soutient que l'expérience d'autres gouvernements dans ce domaine démontre que les coûts peuvent être absorbés, particulièrement à la lumière des coûts éventuels croissants des

services spécialisés qui seront nécessaires pour répondre à la demande. En suggérant une mise en oeuvre progressive des recommandations, le rapport prévoit une certaine période de temps pour effectuer les dépenses d'immobilisation qui seront nécessaires en vue d'apporter les améliorations requises, tout en soulignant que "c'est l'inaction dans ce domaine qui serait la plus coûteuse."

Tout en reconnaissant que les besoins à l'égard des services varient dans les différentes régions de la province, le rapport "La vie c'est la liberté de mouvement" propose de créer un système de régions de transport sous la responsabilité de conseils d'administration régionaux auxquels siégeront des représentants des personnes âgées. Dans les régions rurales, où les personnes âgées doivent parcourir de grandes distances pour atteindre des services essentiels, un système plus souple permettrait d'avoir recours, dans la mesure du possible, aux ressources communautaires, tels que les autobus scolaires et des conducteurs bénévoles. Le rapport se penche aussi sur la question du coût des primes d'assurance-responsabilité pour les conducteurs bénévoles qui a d'ailleurs été soulevée par un certain nombre de personnes âgées. Les personnes âgées ont fait plusieurs commentaires et suggestions utiles pendant la préparation du rapport "La vie c'est la liberté de mouvement". Le conseil désire remercier spécialement les personnes qui ont assisté aux réunions de consultation qui ont été tenues conjointement par les deux conseils ou qui ont répondu au questionnaire sur les problèmes reliés au transport qui a été publié dans **ESPECIALLY FOR SENIORS**. Leurs opinions ont grandement aidé le conseil à prendre conscience des circonstances locales et des besoins régionaux et ces opinions sont aussi reflétées dans plusieurs recommandations présentées dans le rapport.

Les membres et le personnel du conseil rencontrent maintenant des représentants d'organismes et du gouvernement pour discuter du rapport "La vie c'est la liberté de mouvement". Le conseil espère qu'un jour les personnes âgées n'auront plus à renoncer à leur indépendance en raison d'un manque de transport adéquat.

DÉCLARATION DES DROITS ET DES RESPONSABILITÉS DES RÉSIDENTS D'ÉTABLISSEMENTS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Le conseil considère que tous les membres de notre société ont le droit de conserver un mode de vie indépendant aussi longtemps que possible. Cependant, les membres du conseil se préoccupent des personnes âgées qui ne peuvent vivre sans soutien et veulent que celles-ci reçoivent les soins médicaux et personnels appropriés de même que l'assurance que leurs droits sont protégés. Les personnes qui entrent dans un établissement de soins de longue durée ne devraient en aucun cas être dépourvues de leurs droits de citoyen ou de leur dignité.

À la demande du ministre délégué aux Affaires des personnes âgées, l'honorable Ron Van Horne, le conseil a élaboré une Déclaration des droits et des responsabilités pour les résidents des établissements de soins de longue durée. Cette dernière, détaillée et globale, fut remise, sous le sceau de la confidentialité au ministre afin qu'il puisse en discuter avec ses collègues du Conseil des ministres.

Le conseil a également émis six recommandations expliquant les objectifs qui ont guidé la rédaction de la Déclaration des droits et des responsabilités. En plus de la recommandation établissant la nécessité d'une telle Déclaration, les membres du conseil ont proposé les objectifs suivants:

- Qu'on devrait établir un "contrat d'admission" qui inclurait la Déclaration des droits et des responsabilités. Ce contrat d'admission serait obligatoire et lierait tous les genres d'établissements de soins de longue durée et leurs clients afin d'établir clairement les droits des deux parties au moment de l'admission.
- Que l'existence d'un organisme pouvant agir en tant que défenseur des droits des résidents et amorcer une procédure de grief est essentielle lorsque survient des problèmes.

- Qu'une liste d'infractions soit établie et que des sanctions soient prévues au cas où des poursuites contre un établissement ou une personne soient engagées.
- Que les définitions contenues dans les lois portant sur les établissements de soins de longue durée soient claires et sans ambiguïté afin de définir et d'accroître la responsabilité des établissements, de leurs propriétaires et du personnel.
- Qu'une attention toute spéciale soit portée prioritairement à la sauvegarde de la dignité et de l'intégrité des personnes au moment de rédiger des lois concernant les établissements de soins de longue durée.
- Le conseil est heureux de constater que plusieurs de ses recommandations ont été intégrées dans le Projet de loi modifiant la Loi sur les maisons de soins infirmiers que l'Assemblée législative étudie présentement.

LOGEMENT

Le conseil a continué son étude des nombreux problèmes de logement auxquels font face les personnes âgées. En plus de se pencher sur les différentes options de logement et sur le problème du logement des personnes âgées indigentes, les membres du conseil ont voulu, cette année, accorder une attention toute spéciale aux préoccupations des personnes âgées propriétaires.

Un questionnaire inséré dans l'édition d'automne 1986 du bulletin d'information ESPECIALLY FOR SENIORS s'est révélé une source d'information utile sur la gamme de difficultés que rencontrent les personnes âgées qui habitent toujours dans leur propre maison. Les réponses de 178 lecteurs provenant de milieu rural comme urbain de la province ont permis d'identifier certains problèmes liés à l'entretien des maisons, aux ressources financières, à la santé, aux services de soutien et de relève à domicile, et au transport.

Plusieurs personnes âgées ont mentionné le manque d'aide pour de petits travaux routiniers et saisonniers tels que le pelletage de la neige, l'installation des doubles fenêtres ou le nettoyage de la cour comme étant un de leurs problèmes majeurs. De plus, les répondants ont remarqué une pénurie de commerçants qui seraient prêts à effectuer de légers travaux.

Les difficultés financières, incluant l'insuffisance de revenus pour pouvoir défrayer les coûts élevés des réparations et les taxes municipales, rendaient difficile l'entretien et même la garde de leur maison. Certains allaient jusqu'à déclarer qu'ils n'avaient pas assez d'argent pour survivre.

Plusieurs personnes âgées propriétaires ont noté qu'une santé chancelante, un handicap, le manque de programmes de services de soutien et de relève, et des services de transport inadéquats nuisaient également à leurs efforts pour demeurer dans leur propre maison.

Les membres du conseil sont très reconnaissants envers les personnes qui ont fourni leurs commentaires et suggestions à partir de leur expérience personnelle. Après une étude complète des résultats de l'enquête, le conseil a fait parvenir ses conclusions au ministre délégué aux Affaires des personnes âgées en y incluant un certain nombre de suggestions à être prises en considération au moment d'élaborer une politique concernant le logement des personnes âgées.

Dans le cadre de leurs recherches sur les questions touchant le logement, les membres du conseil ont visité Stephenson House, une partie d'un complexe immobilier pour personnes âgées situé dans le centre-ville de Toronto. Géré par Senior Link Inc., une société sans but lucratif, Stephenson House est un foyer où l'on retrouve dix pensionnaires dont s'occupe un concierge en résidence. Les pensionnaires ont tous une chambre privée mais partagent des salles communes pour les activités quotidiennes (repas, loisirs, etc.). Les membres du conseil ont trouvé des plus intéressantes cette formule non-conventionnelle de logement et ont de plus été très heureux de rencontrer les pensionnaires et le personnel de

l'établissement. Les membres ont aussi eu la chance de jeter un coup d'oeil sur le complexe d'appartements en copropriété. Senior Link planifie présentement une troisième phase, un édifice à logements offrant des services élémentaires de soutien à domicile.

AUTRES ACTIVITÉS

Nouvelles orientations

En juin 1986, le ministre délégué aux Affaires des personnes âgées rendait public un livre blanc établissant la position du gouvernement en matière de santé et de programmes sociaux pour les personnes âgées de la province. Intitulé **Nouvelles orientations**, ce document proposait des gestes immédiats et des stratégies à long terme devant permettre de guider le développement et la prestation des services jusqu'à l'an 2001.

Les membres du conseil ont rencontré les cadres de l'Office des personnes âgées pour réviser et discuter des propositions du livre blanc. Le conseil a endossé sans équivoque le document qui reflétait plusieurs des positions qu'il avait déjà prises dont cinq importants énoncés de stratégie incluant la promotion de la santé et la prévention des maladies, l'amélioration des services communautaires de soutien, les soins de longue durée de qualité, les soins gériatriques spécialisés à travers la province, et une approche planifiée du développement des services aux personnes âgées. Les membres du conseil ont spécialement appuyé le principe voulant que les services soient planifiés, mis en oeuvre et offerts sur une base globale et holistique. Bien que le conseil reconnaisse que les personnes âgées doivent conserver leur autonomie autant que cela est possible, il reconnaît également que des services adaptés et coordonnés doivent être présents pour tous ceux qui en ont besoin.

Le conseil prévoit jouer un rôle actif de consultation au fur et à mesure que le gouvernement appliquera ses propositions.

Loi modifiant la Loi sur les maisons de soins infirmiers

En plus du travail qu'il a effectué sur la Déclaration des droits et des responsabilités des résidents d'établissements de soins de longue durée, le conseil a participé aux consultations entourant le **Projet de loi modifiant la Loi sur les maisons de soins infirmiers**. Les membres ont rencontré le personnel du ministère de la Santé afin de réviser l'avant-projet de loi et ont soumis par la suite des recommandations permettant de le clarifier et d'en faciliter l'application.

En résumé, les membres du conseil ont estimé que le projet de loi proposé allait permettre des améliorations dans certains domaines tels que la représentation des intérêts des pensionnaires, la lutte contre la violence envers les personnes âgées, les normes de soins et la responsabilité des intervenants.

Porte d'accès

Le conseil a rencontré le personnel de l'Office des personnes âgées afin de réviser et de discuter du projet Porte d'accès. Il s'agit d'une des propositions contenues dans le livre blanc du mois de juin. Ce projet permettrait aux personnes âgées ou handicapées d'avoir accès à une série de services complémentaires au même endroit, et de recevoir une évaluation professionnelle de leur capacité physique. La mise en oeuvre de ce programme devrait se faire prioritairement dans le Nord et les régions rurales ou celles ayant un accès limité à des services.

Le conseil a approuvé le principe d'un endroit unique devant permettre de recevoir les services communautaires et attend avec impatience l'établissement d'un projet-pilote.

Le Mois des personnes âgées

Le ministre délégué aux Affaires des personnes âgées a demandé au conseil de participer au choix d'un thème pour le Mois des personnes âgées, c'est-à-dire pour le mois de juin 1987.

Les membres, de concert avec l'Office des personnes âgées, ont décidé à l'unanimité de recommander "Vieillir, c'est l'affaire de toute une vie". Selon le conseil, ce slogan devrait permettre de promouvoir parmi la population une image positive du rôle dynamique joué par les personnes âgées en Ontario et devrait être à propos pour un mois soulignant la contribution des personnes âgées.

Le conseil a apprécié la chance de pouvoir participer à cette importante décision.

"Love's Labour"

Le conseil a également été consulté au cours de la préparation et du lancement de "Love's Labour", documentaire présenté sur les ondes de TVOntario en février 1986. Ce film est basé sur la vie quotidienne de quatre familles prenant soin de leurs parents âgés et faibles. Les membres du conseil ont été impressionnés par la qualité de ce documentaire qui brosse un tableau réaliste de la vie de quatre personnes âgées et de leurs familles lors de moments difficiles.

"Love's Labour" a été produit par TVOntario en collaboration avec la Division de la santé mentale et la Direction du développement social de Santé et bien-être Canada, les ministères ontariens de la Santé et des Services sociaux et communautaires, et l'Office des personnes âgées. Les programmes de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario qui traitent des personnes âgées et des sujets qui les concernent sont très appréciés des membres du conseil.

Maladie de Parkinson

La maladie de Parkinson est une affection neurologique progressive chronique qui affecte environ 2.5% de toutes les personnes âgées. Selon des statistiques médicales, 8 personnes sur 10 000 admis à l'hôpital souffrent de cette maladie et 80% d'entre elles ont 65 ans ou plus.

Le conseil est conscient du fait que les personnes et les familles touchées par la maladie de Parkinson vivent sous un stress constant et qu'ils ont besoin d'aide. Après avoir fait des recherches sur cette maladie et autres affections connexes, le conseil a soumis quatre recommandations au ministre délégué aux Affaires des personnes âgées en lui suggérant de les communiquer également au ministre de la Santé. Ces recommandations proposent:

- D'augmenter les traitements de physiothérapie, d'ergothérapie et les soins spécialisés à domicile comme, par exemple, la physiothérapie de groupe, pour les personnes atteintes de la maladie de Parkinson.
- D'encourager la recherche continue et le développement de médicaments pour combattre cette maladie.
- D'accorder des crédits d'impôt pour les appareils d'exercices médicaux approuvés, en réduisant la taxe de vente provinciale appliquée à ces articles et en les déduisant de l'impôt sur le revenu fédéral comme dépenses médicales.
- De reconnaître que les patients ont besoin, dans les derniers stades de la maladie, d'avoir accès à des lits pour soins de répit et à des services d'aides familiales accrus de la part du personnel soignant.

Comité de révision de l'aide sociale

Le comité de révision de l'aide sociale, sous la présidence de George Thomson, a étudié les programmes d'aide sociale provinciaux dans le but de réviser entièrement le système actuel pour mieux l'adapter aux besoins changeants de la population de l'Ontario.

À chaque année, le conseil fait un certain nombre de recommandations au gouvernement au sujet de l'aide sociale et de programmes connexes affectant le bien-être des personnes âgées. Cette année, le document soumis au comité mettait l'accent sur deux points importants:

- Les préoccupations du conseil relativement à la nécessité de fournir une aide financière aux personnes de 60 à 64 ans qui éprouvent des difficultés financières. L'allocation actuelle du conjoint ne comprend pas les indemnités de personnes célibataires, divorcées ou séparées faisant partie de ce groupe d'âge.
- Les convictions du conseil relativement au fait que certaines personnes âgées préfèrent le travail à l'aide sociale. Le conseil propose en effet de donner aux personnes âgées, capables de travailler, une formation et des possibilités d'emploi leur permettant de continuer à travailler.

Éducation permanente

Le ministère de l'Éducation a demandé au conseil son avis relativement aux besoins des personnes âgées en matière d'éducation permanente. À la suite d'une rencontre avec les représentants du ministère et le président du Comité de révision de l'éducation permanente, le conseil a fait un certain nombre de recommandations concernant la nature et la disponibilité des programmes offerts par le ministère.

Les membres du conseil estiment, pour la plupart, que le niveau d'éducation actuel - plus élevé - aura pour effet de réduire à long terme la demande de cours dans les matières de base. Il est probable, en effet, que les personnes âgées de demain seront plus intéressées à suivre des cours pratiques tenant compte de leurs intérêts communautaires et de leurs besoins récréatifs. Les membres du conseil insistent sur l'importance de continuer à offrir aux personnes âgées la possibilité de suivre des cours d'éducation physique comme activité récréative et de santé. La réponse du conseil dénotait également une nette préférence pour les programmes d'éducation de jour dans un cadre moins officiel et proposait l'utilisation d'autobus pour résoudre les problèmes de transport durant l'hiver. Il a été suggéré, par ailleurs, que les personnes âgées participent à la planification et à l'élaboration des programmes concernant leurs besoins et leurs intérêts.

Rapports du coroner

Au cours de l'année, le coroner en chef de l'Ontario a demandé au conseil d'étudier et de commenter de nombreux rapports concernant les découvertes lors d'enquêtes du coroner au cours desquelles on a soulevé certaines questions relativement aux soins accordés aux personnes âgées en général.

Les membres du conseil, après avoir soigneusement étudié ces rapports, ont fait des commentaires et des recommandations sur plusieurs points que le coroner en chef, le Dr Ross C. Bennett, a ensuite partagés avec les autres coroners.

En répondant à des demandes comme celles-ci, le conseil est en mesure de donner aux coroners de l'information et des renseignements pertinents sur la communauté.

Élections municipales

Pour quelques personnes âgées, l'exercice du droit de vote lors d'une élection peut dépendre de l'emplacement du bureau de scrutin et de son accessibilité. Les membres du conseil ont insisté sur ce point lors d'une présentation faite au Comité consultatif sur les élections municipales et ont eu, par la suite, le plaisir de constater que leurs préoccupations ont été adressées dans le rapport final du comité déposé en février dernier.

Le comité consultatif a été mis sur pied par le ministre des Affaires municipales pour étudier le processus électoral municipal et faire des recommandations dans le but de l'améliorer. Parmi les recommandations qui reflètent les points de vue du conseil, citons:

- . Que les agents électoraux prennent des dispositions pour que, lorsque cela est possible, les bureaux de scrutin soient accessibles aux personnes âgées, aux personnes en fauteuil roulant et aux handicapés.
- . Que la commission proposée sur les élections des gouvernements locaux de l'Ontario collabore avec le conseil ainsi qu'avec le Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques pour élaborer des directives sur l'accessibilité des bureaux de scrutin.
- . Que les municipalités soient encouragées à établir des comités consultatifs locaux pour identifier et déterminer l'emplacement et l'accessibilité des bureaux de scrutin.

CONSULTATION PUBLIQUE

Le conseil a pour mandat d'aviser le gouvernement de l'Ontario, par l'entremise de son ministre délégué aux Affaires des personnes âgées, sur les questions relatives au bien-être des personnes âgées de la province. Lorsque cela est possible, le conseil doit essayer d'obtenir l'avis des personnes âgées elles-mêmes sur ces questions.

Le conseil tient, pour ce faire, des consultations publiques qui, en plus de fournir au conseil des points de vue différents et des commentaires qui l'aident dans son travail, permettent aux membres de rencontrer personnellement les gens qu'ils représentent et de rester à l'écoute des questions qui les concernent.

Le conseil a tenu deux consultations de ce genre en 1986-87 en collaboration avec le Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques. Ces rencontres ont porté sur la question du transport, laquelle revêt un intérêt particulier pour chaque conseil et a fait l'objet d'une étude conjointe.

Tel que promis par le président dans le rapport annuel de 1985-86, cinq membres du conseil, accompagnés de deux membres du personnel, se sont rendus à Kirkland Lake. Cette région possède des caractéristiques uniques et une forte concentration de personnes âgées. Environ 50 personnes ont assisté à cette réunion au cours de laquelle on a effectué 13 présentations. En plus du transport, les sujets abordés lors de cette réunion avaient trait, entre autres, au logement, aux soins prolongés, aux activités récréatives et aux programmes pour l'enfance en difficulté.

Les hôtes de cette réunion ont fait visiter aux membres du conseil des endroits très intéressants soit, entre autres, des projets de construction résidentielle, des établissements de soins prolongés, des installations récréatives, et même une mine, de façon à leur permettre d'approfondir leurs connaissances de la région.

Par ailleurs, des représentants des deux conseils ont visité Kitchener-Waterloo en juin 1986. Ils ont reçu environ 14 mémoires dont 11 ont été présentés lors d'un forum public. Les participants ont fait des remarques judicieuses sur les problèmes de transport qui se posent à la fois pour les usagers et les fournisseurs de la région.

Les membres du conseil ont été touchés par la chaude réception qu'on leur a faite dans chaque ville. Les particuliers autant que les groupes et les organismes ont chaleureusement appuyé le travail du conseil et fourni des renseignements judicieux et des recommandations qui ont rendu cet exercice très profitable. En fait, les opinions et les renseignements recueillis par les membres à ce moment-là ont aidé considérablement le conseil à effectuer son travail le plus important de l'année, soit son rapport sur le transport.

ESPECIALLY FOR SENIORS

Le bulletin d'information trimestriel du conseil, **ESPECIALLY FOR SENIORS**, constitue un lien très utile entre les membres du conseil et les quelque 900 000 citoyens de l'Ontario qui sont âgés de plus de 65 ans.

Depuis l'édition de l'été 1986, **ESPECIALLY FOR SENIORS** est passé de 8 à 12 pages permettant ainsi de publier un plus grand nombre de nouvelles et de renseignements et d'accroître le nombre d'articles en français. Les lecteurs ont réagi avec enthousiasme à l'augmentation du nombre de pages.

ESPECIALLY FOR SENIORS est publié depuis 1975 dans le but d'informer les personnes âgées des programmes et des services qui leur sont destinés. Ce bulletin d'information est un véhicule qui permet de promouvoir la santé et l'autonomie des personnes âgées de l'Ontario, tout en donnant l'occasion aux lecteurs et aux membres du conseil d'échanger des opinions et des renseignements.

Au cours du premier trimestre de l'année 1987, le courrier provenant des lecteurs a atteint un niveau record. Les commentaires des personnes âgées sont une source de renseignements très utiles pour les membres du conseil et, par leur intermédiaire, pour le ministre délégué aux Affaires des personnes âgées et le gouvernement de l'Ontario chargés de développer des politiques dans divers secteurs.

Le conseil s'assure que les conseils qu'il donne et les recommandations qu'il soumet reflètent les opinions et les préoccupations des personnes qu'il représente. Les membres du conseil ont jugé que les réponses des personnes âgées au questionnaire paru dans **ESPECIALLY FOR SENIORS** furent particulièrement utiles à leur travail. L'expérience et les suggestions des personnes âgées qui sont propriétaires (questionnaire sur le logement, automne 1986) et les réponses au questionnaire sur le transport (l'état du transport, hiver 1986) ont permis d'intégrer un grand nombre d'éléments très utiles aux rapports et recommandations préparés par le conseil. Les réponses

au questionnaire sur l'utilisation des services de bibliothèque, paru dans l'édition du printemps 1987 seront utiles à la Direction des bibliothèques du ministère des Affaires civiques et culturelles en vue de réorganiser les services aux personnes âgées.

Le conseil a l'intention de poursuivre le dialogue avec les personnes âgées de la province dans les pages de **ESPECIALLY FOR SENIORS**.

CONFÉRENCES ET COMITÉS

En 1986-1987 le conseil a été représenté aux conférences et rencontres suivantes:

- . Association of Jewish Seniors, Assemblée annuelle de Toronto
- . Baycrest Family Services Division,
- . Canadian Pensioners Concerned, Ontario Division
Assemblée annuelle
- . Chinese Golden Age Society, Annual Dinner
- . Conférence sur les perspectives canadiennes de la
promotion de la santé et du vieillissement, Hamilton
- . Metropolitan Toronto Housing Corporation Limited,
Déjeuner-causerie du président
- . Niagara Region Seniors' Games, Cérémonies d'ouverture
- . Ontario Gerontology Association, Assemblée et conférence
annuelles
- . Ontario Library Association, "Age-it-ation" Conférence
du président
- . Ontario Seniors' Games, Conférence de clôture
- . Ottawa/Carleton Seniors' Council, Assemblée annuelle
- . Ryerson Polytechnical Institute Département de
gérontologie
- . Third Annual McMaster Summer Institute on Gerontology
- . Toronto Mayor's Committee on Aging, Symposium on Elder
Abuse
- . United Senior Citizens of Ontario, Conférence annuelle

Les membres du conseil ont participé aux travaux des comités suivants:

1. Association canadienne de normalisation/organismes internationaux de normalisation - comité sur les emballages sécuritaires pour les enfants.
2. Comité consultatif du Conseil canadien des normes publicitaires.
3. Comité consultatif du ministère du Procureur général sur les modalités relatives aux prises de décisions au nom de personnes frappées d'incapacité mentale.
4. Comité consultatif sur le recensement de 1986 - Statistique Canada.
5. Comité consultatif sur le recensement de 1991 - Statistique Canada.
6. Comité de liaison du régime de médicaments gratuits de l'Ontario - ministère de la Santé.
7. Comité de planification de Transports Canada sur le projet d'accessibilité des taxis à Ottawa.
8. Comité d'organisation des projets d'éducation du public et de bénévolat du ministère des Services sociaux et communautaires.
9. Conseil d'administration, Loi sur les podologues.
10. Groupe consultatif sur le théâtre en Ontario - ministère des Affaires civiles et culturelles.
11. Groupe consultatif sur les questions relatives à la santé des personnes âgées - Association des hôpitaux de l'Ontario.
12. Groupe de travail sur la Technologie - Conseil régional de santé de la Communauté urbaine de Toronto.
13. Office de télécommunication éducative de l'Ontario - consultation au sujet de la production de "Love's Labour".
14. Projet de révision des lois - ministère de la Consommation et du Commerce.